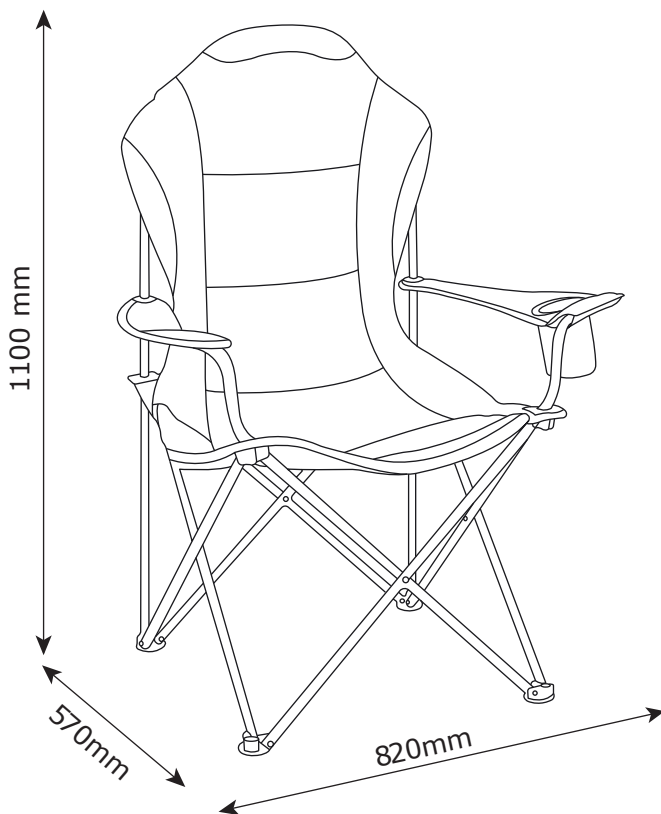


HOLMDALEN

3700452
82436001



FR

Pensez à
donner ou recycler.



Association

ou



Magasin

ou



Déchèterie

<https://quefairemesdechets.fr>



JYSK.com

- GB:** *IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY*
- DK:** *VIGTIGT, GEMMES TIL SENERE BRUG: LÆS OMHYGGELIGT*
- DE:** *WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN*
- NO:** *VIKTIG. MÅ OPPBEVARES FOR SENERE BRUK:MÅ LESES NØYE*
- SE:** *VIKTIGT – SPARAS FÖR FRAMTIDA BRUK:LÄS NOGA*
- FI:** *TÄRKEÄÄ, SÄILYÄ MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN: LUE HUOLELLISESTI*
- PL:** *WAŻNE, ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ: PRZECZYTAĆ UWAŻNIE*
- CZ:** *DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ: ČTĚTE POZORNĚ*
- HU:** *FONTOS, ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE: OLVASSA EL FIGYELMESEN*
- NL:** *BELANGRIJK, BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK: ZORGVULDIG LEZEN*
- SK:** *DÔLEŽITÉ, INFORMÁCIE SI ODLOŽTE NA POUŽITIE V BUDÚCNOSTI: ČÍTAJTE POZORNE*
- FR:** *IMPORTANT, À CONSERVER POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE: LIRE ATTENTIVEMENT*
- SI:** *POMEMBNO, SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO: POZORNO PREBERITE*

- HR:** VAŽNO, SPREMITI ZA BUDUĆU
UPOTREBU: POZORNO PROČITAJTE
- IT:** IMPORTANTE, CONSERVARE PER CONSULTAZIONI FUTURE: LEGGERE ATTENTAMENTE
- ES:** IMPORTANTE: CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS Y LEER DETENIDAMENTE
- BA:** VAŽNO, SAČUVAJTE ZA UBUDUĆE:
PAŽLJIVO PROČITAJTE
- RS:** VAŽNO, SAČUVAJTE ZA BUDUĆU
UPOTREBU: PAŽLJIVO PROČITAJTE
- UA:** УВАГА! ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ ДЛЯ
ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ.
УВАЖНО ОЗНАЙОМТЕСЯ З ІНСТРУКЦІЄЮ.
- RO:** IMPORTANT, PĂSTRĂȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ: CĂUȚĂȚI CU ATENȚIE
- BG:** ВАЖНО, ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА:
ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО
- GR:** ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ, ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ
ΑΝΑΦΟΡΑ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ
- PT:** IMPORTANTE, CONSERVE PARA REFERÊNCIA
FUTURA: LEIA COM ATENÇÃO
- RU:** ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, СОХРАНИТЕ ДЛЯ
ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.
ПРОЧИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО.
- TR:** ÖNEMLİ, GELECEKTE BAŞVURMAK
İÇİN SAKLAYIN: DİKKATLE OKUYUN
- CN:** 重要信息, 请妥善保存供日后参考: 请仔细阅读



GB: GENERAL INSTRUCTION FOR FURNITURE WITH FABRIC!

Wipe clean with a damp cloth. Use only clean water.

Dust and dirt can be vacuum cleaned or wiped with a clean soft cloth.

Do not use detergents, solvents or other chemicals on fabric as this may cause discoloration.

However, certain removable fabrics may be washed, but in such cases there will ALWAYS be a washing instruction on the fabric.

DK: GENERAL VEJLEDNING TIL MØBLER MED STOF!

Rengøres med en fugtig klud. Anvend kun rent vand.

Stov og snavs støvsuges eller tørres af med en ren blød klud.

Brug ikke vaskemidler, opløsningsmidler eller andre kemikalier på stof, da dette kan medføre misfarvninger.

Visse aftagelige stoffer kan dog vaskes, men der vil i sådanne tilfælde ALTID være en vaskeanvisning på stoffet.

DE:

Mit einem feuchten Tuch abwischen. Nur sauberes Wasser verwenden.

Staub und Schmutz können gesaugt oder mit einem sauberen, weichen Tuch abgewischt werden.

Keine Reinigungsmittel, Lösungsmittel oder andere Chemikalien auf dem Gewebe verwenden, da dies zu Verfärbungen führen kann. Einige abnehmbare Bezüge können gewaschen werden. In dem Fall befindet sich IMMER eine Waschanleitung auf dem Stoff.

NO: GENERELL INSTRUKSJON FOR MØBLER MED STOFF!

Tørk av med en fuktig klut. Bruk bare rent vann.

Stov og smuss kan støvsuges eller tørkes av med en ren, mjuk klut.

Ikke bruk vaskemidler, løsemidler eller andre kjemikalier på stoffet. Det kan føre til misfarging.

Enkelte avtakbare stofftrekk kan imidlertid vaskes. I så fall er det ALTID en vaskeanvisning på stoffet.

SE: ALLMÄNNA INSTRUKTIONER FÖR MÖBLER MED TYG!

Torka rent med en fuktig trasa. Använd endast rent vatten.

Damm och smuts kan dammsugas upp eller torkas bort med en ren, mjuk trasa.

Undvik att använda rengöringsmedel, lösningsmedel eller andra kemikalier på tyg eftersom det kan orsaka missfärgningar.

Vissa avtagbara tyger kan dock tvättas, men i sådana fall sitter det ALTID tvättanvisningar på tyget.

FI: YLEISOHJEET KANKAALLA VERHOILTUIJA HUONEKALUJUA VARTEN!

Pöly ja lika voidaan imuroida tai pyyhkiä puhtaalla, pehmeällä liinalla.

Älä käytä puhdistusaineita, luottomia tai muita kemikaaleja kankaaseen, sillä ne voivat aiheuttaa värvirviheitä.

Tietyt irrotettavat kankaat voidaan kuitenkin pestä, mutta sellaisissa tapauksissa kankaassa on AINA pesuehjeet.

PL: OGŁÓWNA INSTRUKCJA KORZYSTANIA Z MEBLI TAPICEROWANYCH!

Czyszcz, przemywaj wilgotną szmatką, rozpuśćdaj ją jnkie chemiczne ltki, protoe by mohly zpobiedz odbarwienie.

Kurz i zanieczyszczenia moana usuwa odkurzaczem lub przecierajc tapicerk czyst, miakg szmatk.

Na tkaninę nie nakładaj detergentów, rozpuszczalników ani innych chemikaliów, ponieważ mogą one spowodować odbarwienie.

Niektóre zdejmowane pokrowce moana prać, ale w takich przypadkach ZAWSZE stosować się do instrukcji prania podanych na metce.

CZ: OBECNÉ POKYNY PRO NÁBYTEK S TEXTILEM!

Čistěte ofišenim navličeným hadřikem. Používejte pouze čistou vodu.

Prach a nečistoty můžete vysát nebo otřít čistým měkkým hadřikem.

Na textil nepoužívejte čističe, prostředky, rozpouštědla či jiné chemické látky, protože by mohly způsobit odbarvení.

Některé sňmatelné textilní části je možno prát, avšak v každém případě VŽDY podle pokynů pro prání uvedených na textilu.

HU: ÁLTALÁNOS ÚTMUTATÓ SZÖVETTEL ELLÁTOTT BÚTOROKHOZI!

Törölje tisztára nedves ruhával. Csak tiszta vizet használjon.

Prach a nečistoty môžete vysávať alebo utrieť čistou jemnou handričkou.

Ne használjon mosószert, oldószert vagy más vegyi anyagot a szöveten, mivel azok elszíneződést okozhatnak.

Ennek ellenére bizonyos leszedhető szövetek moshatók, de ilyen esetben a szöveten MINDIG feltüntetjük a mosásra vonatkozó útmutatót.

NL: ALGEMENE INSTRUCTIE VOOR MEUBLEN MET STOF!

Reinig met een vochtige doek. Alleen schoon water gebruiken.

Stof en vuil kan worden gestoofd of met een schone, zachte doek worden afgeveegd.

Gebruik geen reinigingsmiddelen, oplosmiddelen of andere chemische middelen op stof omdat dit verkleuring kan veroorzaken.

Bepaalde afneembare stoffen kunnen wel gewassen worden, maar in dergelijke gevallen staat er ALTID een wasvoorschrift op de stof.

SK: VŠOBECNÉ POKYNY K NÁBYTKU S PRVKAMI LÁTKY!

Utrite dočista navličenou handričkou. Používajte len čistú vodu.

Prach a nečistoty môžete vysávať alebo utrieť čistou jemnou handričkou.

Na látku nepoužívajte saponáty, rozpúšťadlá ani iné chemikálie, keďže by to mohlo spôsobiť zmenu farby.

Niektoré odnímateľné textilné časti je však možné vyprať, no v týchto prípadoch VŽDY podľa pokynov na pranie.

FR: INSTRUCTIONS GÉNÉRALES POUR LE MOBILIER EN TISSU !

T nettoyez à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez que de l'eau claire.

La poussière et la saleté peuvent être aspirées ou essuyées à l'aide d'un chiffon doux et propre.

N'utilisez aucun détergent, solvant ou autre produit chimique sur le tissu, car celui pourrait le décolorer.

Cependant, certains tissus amovibles peuvent être lavés, mais dans ce cas le tissu comportera TOUJOURS des instructions de lavage.

SI: SPLOŠNA NAVODILA ZA POHIŠTVO S TKANINO!

Obrinite z vlažno krpo. Uporabljajte le čisto vodo.

Prah in umazanijo je mogoče posesti ali obrisati s čisto mehko krpo.

Za čiščenje tkanine ne uporabljajte detergentov, topil ali drugih kemikalij, ki lahko povzročijo njeno obledelost.

Nekatere odstranljive tkanine je sicer mogoče oprati, vendar so v takih primerih na tkanini VEDNO na voljo navodila za pranje.

HR: OPĆE UPUTE ZA NAMJEŠTAJ S TKANINOM!

Čistite vlažnom krpom. Uporabljajte samo čistu vodu.

Čišćenje tkanine ne koristite deterdžentima, otapalima ili drugim kemikalijama jer mogu obojiti boju.

Nemojte upotrebljavati deterdžente, otapala ili druge kemikalije na tkanini jer mogu obojiti boju.

Neke uklonjive tkanine ipak se smiju prati, no u tim slučajevima na tkanini će se UVIJEK nalaziti uputa za pranje.

IT: ISTRUZIONI GENERALI PER MOBILI CON TESSUTO!

Pulire con un panno umido. Utilizzare solo acqua pulita.

La polvere e lo sporco possono essere rimossi con un aspirapolvere o puliti con panno morbido pulito. Non usare detersivi, solventi o altre sostanze chimiche sul tessuto perché possono scolorirlo. Tuttavia alcuni rivestimenti in tessuto sfoderabili possono essere lavati, ma in questi casi sul tessuto sono SEMPRE presenti le istruzioni per l'uso.

ES: INSTRUCCIONES GENERALES PARA MOBILIARIO CON TEJIDO

Limpiar con un paño húmedo. Usar solo agua limpia.

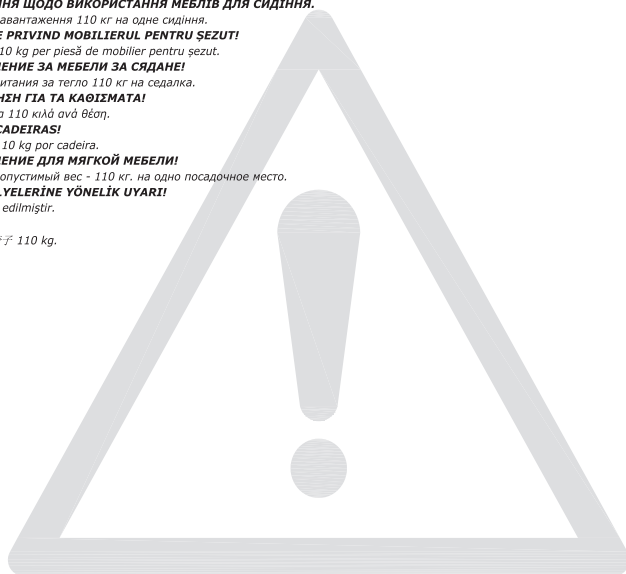
Retirar el polvo y la suciedad con un aspirador o limpiarlo con un paño limpio y suave.




No usar detergentes, disolventes ni otros productos químicos con el tejido ya que podrían decolorarlo.

Sin embargo, algunos tejidos extraíbles pueden ser lavados, en este caso siempre encontraremos unas instrucciones de lavado en el propio tejido.

- BA:** **OPŠTA UPUTSTVA ZA NAMJEŠTAJ OD TKANINE!**
Obrisati vlažnom krpom. Koristiti samo čistu vodu.
Prašina i prljavština mogu se usisati ili obrisati čistom mekom krpom.
Ne koristite deterdžente, rastvarače ili druge hemikalije na tkanini, jer time možete izazvati gubitak boje.
Međutim, neke odvojive tkanine se mogu prati, ali u takvim slučajevima će na tkanini UVJEK biti uputstva za pranje.
- RS:** **OPŠTA UPUTSTVA ZA NAMEŠTAJ SA TKANINOM!**
Obrisite vlažnom krpom. Koristite samo čistu vodu.
Prašinu i prljavštinu možete da usisate ili obrisate čistom mekom krpom.
Nemojte da koristite deterdžente, rastvarače ili druge hemikalije na tkanini jer tako može da dođe do promene boje.
Međutim, neke tkanine koje mogu da se uklone mogu i da se peru, ali u tim slučajevima na tkanini UVEK postoji uputstvo za pranje.
- UA:** **ЗАГАЛЬНІ ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ МЕБЛІВ З ОББИВКОЮ З ТКАНИНИ**
Очищайте за допомогою вологої ганчірки. Використовуйте тільки чисту воду.
Пил і бруд можна видалити за допомогою пилососа або чистої м'якої тканини.
Не використовуйте ніяких засобів, розчинники або інші хімічні речовини на текстильних поверхнях, оскільки це може спричинити знебарвлення тканини.
Деякі знімні частини з тканини можна прати, але в таких випадках на матерії ЗАВЖДИ буде присутня інструкція з прання.
- RO:** **INSTRUCȚIUNI GENERALE PENTRU MOBILIER CU ȚESĂTURĂ!**
Curățați prin ștergere cu o lavetă umeză. Utilizați numai apă curată.
Praful și murdăria pot fi curățate cu aspiratorul sau șterse cu o cârpă moale curată.
Nu utilizați detergenți, solvenți sau alte substanțe chimice pe țesătură deoarece acestea pot decolora materialul.
Cu toate acestea, anumite țesături detașabile pot fi spălate, dar în astfel de cazuri vor exista ÎNTOTDEAUNA instrucțiuni de spălare pe țesătură.
- BG:** **ОБЩА ИНСТРУКЦИЯ ЗА МЕБЕЛИ С ПЛАТ!**
Избършете с влажна кърпа. Използвайте само чиста вода.
Прах и мръсотия могат да се почистват с прахосмукачка или да се избършат с чиста мека кърпа.
Не прилагайте почистващи препарати, разтворители или други химически средства върху плата, тъй като това може да доведе до обезцветяване.
Някои съвлящи се платини калъфи могат да бъдат прани, но в този случай ЗАДЪЛЖИТЕЛНО ще има инструкция за пране на тъканта.
- GR:** **ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΕΠΙΠΛΑ ΜΕ ΥΦΑΣΜΑ!**
Σκουπίστε με ένα υγρό πανί. Χρησιμοποιήστε μόνο καθαρό νερό.
Η ακαθάρτη μπορεί να καθαριστεί με ηλεκτρική σκούπα ή ένα καθαρό μαλακό πανί.
Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό, διαλύτες ή άλλες χημικές ουσίες, καθώς μπορεί να προκληθεί αποχρωματισμός.
Ωστόσο, ορισμένα αφαιρούμενα υφάσματα μπορούν να πλυθούν, αλλά σε αυτές περιπτώσεις θα υπάρχει ΠΑΝΤΑ στο ύφασμα σχετική οδηγία πλυσίματος.
- PT:** **INSTRUÇÕES GERAIS DE CUIDADO PARA MÓVEIS ESTOFADOS**
Limpar com um pano húmido. Usar apenas água limpa.
Poeria e sujidade podem ser aspiradas ou limpas com um pano limpo e macio.
Não usar detergentes, solventes ou outros produtos químicos no tecido, pode causar descoloração.
Alguas capas removíveis podem ser lavadas. Nesse caso, SEMPRE existem instruções de lavagem no tecido.
- RU:** **ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО УХОДУ ЗА МЕБЕЛЬЮ С ОТДЕЛКОЙ ИЗ ТКАНИ!**
Очистите изделие чистой влажной тряпкой. Используйте только чистую воду.
Пыль и грязь можно удалять пылесосом или чистой мягкой тряпкой.
Не наносите моющие средства, растворители или другие химические вещества на ткань, поскольку они могут привести к вымыванию цвета.
Некоторые съёмные элементы из ткани можно стирать. В таких случаях к ткани ОБЯЗАТЕЛЬНО прилагается инструкция по стирке.
- TR:** **KUMASARLAR İÇİN GENEL TALİMATLAR!**
Nemli bir bezle silerek temizleyin. Yalnızca temiz su kullanın.
Toz ve kir elektrikli süpürgesi ile veya temiz yumuşak bir bezle temizlenebilir.
Renklerin solmasına yol açabilecekleri için kumaşta deterjan, solvent veya başka kimyasal madde kullanmayın.
Bazı sökülebilir kumaşlar yıkanabilir ancak bu durumda kumaşta MUTLAKA bir yıkama talimatı olacaktır.
- CN:** **布艺家具的一般说明!**
请用湿布擦拭。只能使用干净水。
灰尘和脏污可利用真空清洁法或用洁净的软布擦拭。
请勿在布料上使用清洁剂、溶剂或其他化学产品，以免布料褪色。
某些可拆卸的布料可以清洗，但必须始终遵循布料的洗涤说明。

- GB: WARNING FOR SEATING FURNITURE!**
Tested for 110 kg. per seat.
- DK: ADVARSEL VEDRØRENDE SIDDEMØBLER!**
Testet for 110 kg. pr. siddeplads.
- DE: WARNUNG FÜR SITZMÖBEL!**
Getestet für 110 kg je Sitz.
- NO: ADVARSEL FOR SITTEMØBEL!**
Testet for 110 kg per sitteplass.
- SE: VARNING GÄLLANDE SITTMÖBLER!**
Testad för 110 kg per sits.
- FI: ISTUINHUONEKALUA KOSKEVA VAROITUS.**
Testattu 110 kg:lle istuinta kohden.
- PL: OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE SIEDZISKA!**
Przetestowane obciążenie: 110 kg/siedzisko.
- CZ: VAROVÁNÍ PRO SEDACÍ NÁBYTEK.**
Testováno na 110 kg na sedák.
- HU: ŰLÖBÜTORRAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉS**
A vizsgálati terhelés ülésenként 110 kg volt.
- NL: WAARSCHUWING VOOR ZITMEUBILAIR!**
Getest voor 110 kg. per stoel.
- SK: VÝSTRAHA PRE SEDACÍ NÁBYTOK!**
Testovaný na hmotnosť 110 kg na sedadlo.
- FR: AVERTISSEMENT POUR LE MOBILIER D'ASSISE !**
Testé pour un poids de 110 kilos par assise.
- SI: OPOZORILO ZA SEDEŽNO POHIŠTVO!**
Preskušeno za 110 kg/sedež.
- HR: UPOZORENJE O NAMJEŠTAJU ZA SJEDENJE!**
Testiran je za težinu od 110 kg po sjedalu.
- IT: AVVERTENZA PER SEDUTE D'ARREDO!**
Testate per 110 kg per seduta.
- ES: ¡ADVERTENCIA PARA ASIENTOS!**
Probado para 110 kg por asiento.
- BA: UPOZORENJE ZA NAMJEŠTAJ ZA SJEDENJE!**
Testirano za 110 kg po sjedištu.
- RS: UPOZORENJE VEZANO ZA NAMEŠTAJ ZA SEDENJE!**
Testirano na 110 kg po mestu za sedenje.
- UA: ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ МЕБЛІВ ДЛЯ СИДІННЯ.**
Максимальне навантаження 110 кг на одне сидіння.
- RO: ATENȚIONARE PRIVIND MOBILIERUL PENTRU ȘEZUT!**
Testat pentru 110 kg per piesă de mobilier pentru șezut.
- BG: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА МЕБЕЛИ ЗА СЯДАНЕ!**
Преминала изпитания за тегло 110 кг на седалка.
- GR: ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΚΑΘΙΣΜΑΤΑ!**
Δοκιμασμένα για 110 κιλά ανά θέση.
- PT: AVISO PARA CADEIRAS!**
Testadas para 110 kg por cadeira.
- RU: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДЛЯ МЯГКОЙ МЕБЕЛИ!**
Максимально допустимый вес - 110 кг. на одно посадочное место.
- TR: BÜRO SANDALYELERİNE YÖNELİK UYARI!**
110 kg için test edilmiştir.
- CN: 座椅警告信息!**
测试重量为每个椅子 110 kg.



EN581		
		
✓	✗	✗

GB: *Camping use*

DK: *Campingbrug*

DE: *Nutzung im Campingbereich*

NO: *Campingbruk*

SE: *Campingbruk*

FI: *Retkeilykäyttöön*

PL: *Do użytku na kempingu*

CZ: *Určeno pro kempování*

HU: *Kempingezéshez*

NL: *Campinggebruik*

SK: *Určené na kempovanie*

FR: *Pour le camping*

SI: *Uporaba pri kampiranju*

HR: *Upotreba u kampiranju*

IT: *Uso in Camping*

ES: *Uso para camping*

BA: *Upotreba u kampovanju*

RS: *Za upotrebu na kampovanju*

UA: *Для використання в кемпінгу*

RO: *Pentru utilizare la camping*

BG: *За употреба по време на къмпинг*

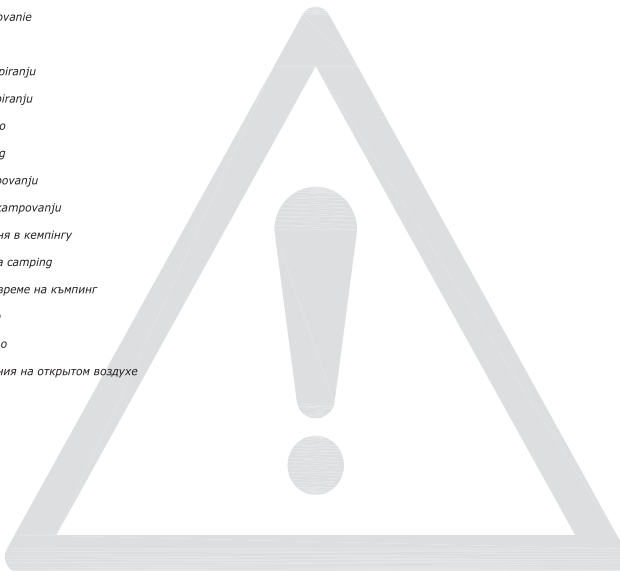
GR: *Για κατασκηνώσεις*

PT: *Uso em campismo*

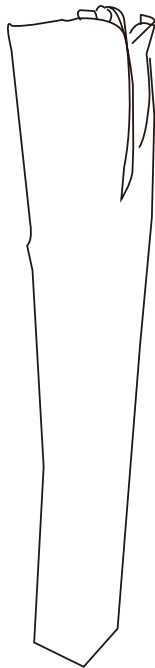
RU: *Для использования на открытом воздухе*

TR: *Kampta kullanim*

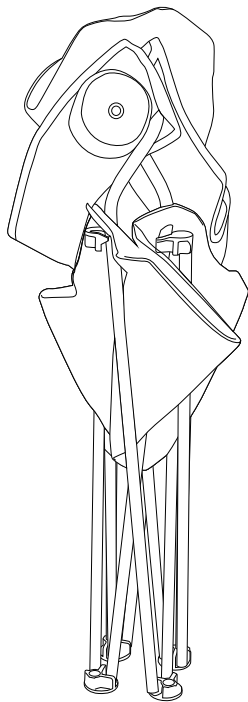
CN: *野营用*



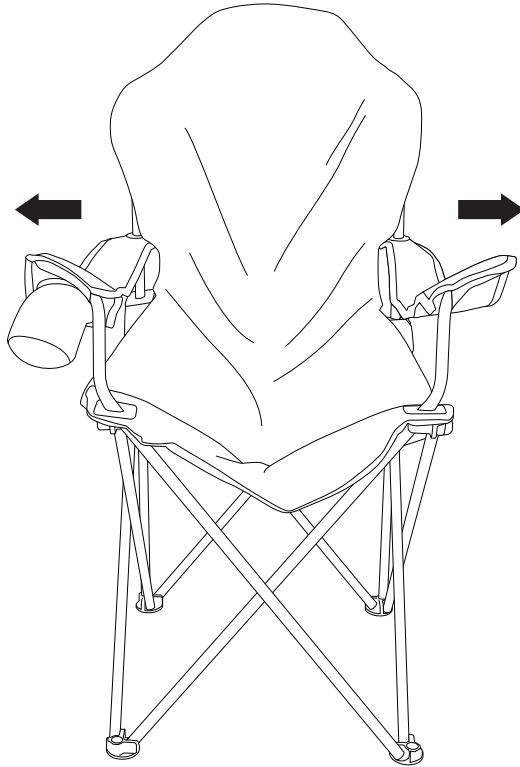
1



2



3



4

